

Inhaltsverzeichnis

Sommaire

Editorial	1	Éditorial	1
Vorstand	2	Comité	2
Jahresrechnung	4	Comptes annuels	5
Geschäftsstelle	7	Secrétariat général	7
Fokus	9	Accent	9
Kommunikation	12	Communication	12
Berufliche Grundbildung	15	Formation professionnelle initiale	15
Höhere Fachschulen und Nachdiplomstudien HF	19	Écoles supérieures et études post-diplômes ES	19
Was wir noch sagen wollten ...	22	Ce qu'il reste encore à dire ...	22
Impressum	24	Mentions légales	24
Abkürzungsverzeichnis	25	Liste des abréviations	25

Mit der Umsetzung der Schweizerischen Bildungssystematik Gesundheit erweitert OdASanté ihr Tätigkeitsfeld. 2013 hat sie sich beispielsweise ausführlich mit dem Thema der Eidgenössischen Prüfungen befasst und wichtige Meilensteine erreicht. Ausgehend von der Berufsprüfung Langzeitpflege und Betreuung stammen die Bilder in diesem Jahresbericht aus dem Bereich der Langzeitpflege. Wir bedanken uns bei den Mitarbeitenden und Bewohnern des Alters- und Pflegewohnheims Engeried für die Unterstützung bei der Realisierung der Bilder.

Dr. Bernhard Wegmüller
Präsident OdASanté

Im Jahr 2013 hat sich gezeigt, dass die Organisationsstruktur von OdASanté auf soliden Prozessen beruht. Die eingesetzten Entwicklungs- und Qualitätssicherungskommissionen leisten professionelle Arbeit. Die meisten von ihnen sind bereits in die zweite Amtsperiode eingestiegen, unter anderem mit neugewählten Vertreterinnen. Stabilität und frischer Wind – zwei Komponenten, die unserem Anspruch an eine starke Gesundheitsbranche entsprechen.

Urs Sieber
Geschäftsführer OdASanté

Par la mise en œuvre du système suisse de formation professionnelle, l'OdASanté a élargi son champ d'activité. Au cours de l'année 2013, elle s'est notamment beaucoup occupée d'examens fédéraux et a posé en la matière des jalons importants. Toutes les illustrations du présent rapport annuel sont tirées du domaine Soins de longue durée et accompagnement, qui fera prochainement l'objet d'un examen professionnel. Nous exprimons nos vifs remerciements aux résidents et au personnel de l'EMS Engeried pour leur précieuse collaboration lors de la prise des photos.

Dr Bernhard Wegmüller
Président de l'OdASanté

L'année 2013 a montré que la structure de l'OdASanté reposait sur des processus solides. Les commissions pour le développement professionnel et la qualité de la formation fournissent un travail de spécialistes. La plupart sont déjà entrées dans leur deuxième période mandataire, certaines avec de nouveaux membres. Stabilité et vent nouveau : deux composantes pour répondre à notre objectif de disposer d'une branche santé forte.

Urs Sieber
Secrétaire général de l'OdASanté

Der Vorstand von OdASanté musste 2013 eine Reihe strategischer Entscheide fällen, zum Beispiel bezüglich der Positionierung der weiterführenden Abschlüsse Pflege. Bei der Berufsprüfung Langzeitpflege und -betreuung waren die Zusammensetzung der Trägerschaft und die Verabschiedung der bereinigten Prüfungsgrundlagen für die zweite juristische Prüfung zuhanden des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation SBFI ein Thema.

Gesundheitsberufegesetz GesBG

Einen weiteren Schwerpunkt bildete die Überarbeitung des GesBG. Im Zuge des Vernehmlassungsverfahrens beschloss der Vorstand die Erstellung einer konsolidierten Stellungnahme. Diese wurde inzwischen dem SBFI zur Auswertung weitergeleitet. Resultate sind in der zweiten Jahreshälfte 2014 zu erwarten.

Solide Entscheidungsgrundlagen

Strategische Entscheide fällt der Vorstand stets mit Blick auf die Entwicklungen der Branche. Im Wesentlichen stützt er sich dabei auf zuverlässige Studien, wie zum Beispiel jene über Laufbahnentscheidungen von Fachfrauen Gesundheit FaGe. Die Studie wurde vom Eidgenössischen Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB im Auftrag von OdASanté durchgeführt. Sie besagt, dass rund 80 Prozent der FaGe-Absolventen in der Branche verbleiben. Eine weitere Studie, welche unter der Leitung der Berner Fachhochschule BFH unter dem Titel Panorama 2030 durchgeführt wird, zeigt Zukunftsszenarien auf, wie künftig der Personalbedarf gesichert werden kann. Diese und weitere Studien sind richtungsweisend und daher entscheidungsrelevant.

Der Vorstand bedankt sich bei sämtlichen Organisationen und Fachpersonen, die ihn bei der Erarbeitung der Entscheidungsgrundlagen unterstützt haben.

2013, le Comité de l'OdASanté a pris une série de décisions stratégiques sur le positionnement des formations consécutives en soins infirmiers. Pour l'examen professionnel Soins de longue durée et accompagnement, il s'est penché entre autres sur la composition de l'organisme responsable et l'approbation des documents d'examen remaniés en vue de la deuxième expertise juridique par le Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI.

Loi fédérale sur les professions de la santé LPSan

L'examen de la LPSan a constitué un autre point fort. Dans le sillage de la mise en consultation de cet avant-projet, le Comité a décidé de rédiger une prise de position consolidée, qui a entretemps été transmise au SEFRI. Les résultats sont attendus pour la seconde moitié de 2014.

Des bases décisionnelles solides

Dans ses décisions stratégiques, le Comité a toujours en ligne de mire l'évolution de la branche. Pour respecter ce principe, il s'appuie sur des études fiables, comme celle que l'OdASanté a mandatée auprès de l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle IFFP, consacrée au parcours professionnel des assistantes en soins et santé communautaire ASSC. Cette enquête montre qu'au terme de leur apprentissage, 80 pour cent des ASSC restent dans la branche santé. Une autre étude, menée par la Haute école spécialisée bernoise BFH sous le titre Panorama 2030, met en évidence des scénarios sur la manière d'assurer dans le futur des effectifs suffisants en personnel sanitaire. De telles études sont porteuses d'avenir et, dès lors, essentielles pour la prise de décisions pertinentes.

Le Comité exprime sa vive reconnaissance à l'ensemble des organisations et des professionnels qui ont œuvré à l'élaboration de ces bases décisionnelles.

Trägerorganisationen von OdASanté

- > H+ Die Spitäler der Schweiz
- > CURAVIVA Schweiz
- > Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren GDK
- > Spitex Verband Schweiz
- > Dachverbände der kantonalen Organisationen der Arbeitswelt OdA Gesundheit der Deutschschweiz und der lateinischen Schweiz

Vorstand von OdASanté

H+ Die Spitäler der Schweiz

- > Bernhard Wegmüller, Präsident
- > Christina Pletscher
- > Beat Stierlin

CURAVIVA Schweiz

- > Monika Weder
- > Marlyse Fleury

GDK

- > Pia Coppex
- > Danny Heilbronn

Spitex Verband Schweiz

- > Beatrice Mazenauer

Dachverbände der kantonalen OdA
Gesundheit der Deutschschweiz und der
lateinischen Schweiz

- > Rahel Gmür
- > Sophie Ley
- > Robert Völker

Organisations membres de l'OdASanté

- > H+ Les Hôpitaux de Suisse
- > CURAVIVA Suisse
- > Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé CDS
- > Association suisse des services d'aide et de soins à domicile
- > Associations faïtières des organisations cantonales du monde du travail OrTra en Santé de Suisse alémanique et de Suisse latine

Comité de l'OdASanté

H+ Les Hôpitaux de Suisse

- > Bernhard Wegmüller, président
- > Christina Pletscher
- > Beat Stierlin

CURAVIVA Suisse

- > Monika Weder
- > Marlyse Fleury

CDS

- > Pia Coppex
- > Danny Heilbronn

Association suisse des services d'aide et
de soins à domicile

- > Beatrice Mazenauer

Associations faïtières des OrTra cantonales
en Santé de Suisse alémanique et de
Suisse latine

- > Rahel Gmür
- > Sophie Ley
- > Robert Völker

Bilanz per 31. Dezember (in CHF)	2013	%	2012	%
Aktiven Umlaufvermögen				
Flüssige Mittel	1'033'041		1'022'122	
Andere Forderungen	119'992		82'173	
Umlaufvermögen	<u>1'153'033</u>	100.0	<u>1'104'295</u>	100.0
Aktiven Anlagevermögen				
Büromaschinen/Mobiliar	1		1	
Informatik Hardware/Software	2		2	
Anlagevermögen	<u>3</u>	0.0	<u>3</u>	0.0
Total Aktiven	<u>1'153'036</u>	100.0	<u>1'104'298</u>	100.0
Passiven Fremdkapital				
Kurzfristige Verbindlichkeiten	52'126		443'619	
Passive Rechnungsabgrenzungen	0		17'079	
Kurzfristiges Fremdkapital	<u>52'126</u>		<u>460'698</u>	
Rückstellungen	782'156		327'456	
Langfristiges Fremdkapital	<u>782'156</u>		<u>327'456</u>	
Fremdkapital	<u>834'282</u>	72.4	<u>788'154</u>	71.4
Passiven Eigenkapital				
Freies Kapital	316'144		243'910	
Jahresgewinn	2'610		72'234	
Eigenkapital	<u>318'754</u>	27.6	<u>316'144</u>	28.6
Total Passiven	<u>1'153'036</u>	100.0	<u>1'104'298</u>	100.0
Erfolgsrechnung (in CHF)	2013	%	2012	%
Mitgliederbeiträge	1'001'372		879'500	
Diverse Erlöse	293'142		235'908	
Betrieblicher Gesamtertrag	<u>1'294'514</u>	100.0	<u>1'115'408</u>	100.0
Waren- und Fertigungsaufwand	0		25'489	
Personalaufwand	991'763		950'965	
Übriger Betriebsaufwand	91'604		124'229	
Verwaltungs- und Vertriebsaufwand	85'802		85'089	
Abschreibungen	0		3'500	
Betriebsaufwand	<u>1'169'169</u>	90.3	<u>1'189'271</u>	106.6
Operatives Ergebnis vor Zinsen	<u>125'863</u>	9.7	<u>-73'863</u>	-6.6
Finanzertrag	604		779	
Finanzaufwand	388		381	
Ausserordentlicher Ertrag	331'749		145'699	
Ausserordentlicher Aufwand	454'700		0	
Jahresgewinn	<u>2'610</u>	0.2	<u>72'234</u>	6.5

Bilan au 31 décembre (en CHF)	2013	%	2012	%
Actifs Fonds de roulement				
Liquidités	1'033'041		1'022'122	
Autres créances	119'992		82'173	
Fonds de roulement	<u>1'153'033</u>	100.0	<u>1'104'295</u>	100.0
Actifs Immobilisations				
Machines de bureau/mobilier	1		1	
Informatique matériel/logiciels	2		2	
Immobilisations	<u>3</u>	0.0	<u>3</u>	0.0
Total des actifs	<u>1'153'036</u>	100.0	<u>1'104'298</u>	100.0
Passifs Fonds étrangers				
Engagements à court terme	52'126		443'619	
Passifs transitoires	0		17'079	
Fonds étrangers à court terme	<u>52'126</u>		<u>460'698</u>	
Provisions	782'156		327'456	
Fonds étrangers à long terme	<u>782'156</u>		<u>327'456</u>	
Fonds étrangers	<u>834'282</u>	72.4	<u>788'154</u>	71.4
Passifs Capital de l'organisation				
Capital libre	316'144		243'910	
Résultat annuel	2'610		72'234	
Capital de l'organisation	<u>318'754</u>	27.6	<u>316'144</u>	28.6
Total des passifs	<u>1'153'036</u>	100.0	<u>1'104'298</u>	100.0
Compte d'exploitation (en CHF)	2013	%	2012	%
Cotisations des membres	1'001'372		879'500	
Autres recettes	293'142		235'908	
Produit d'exploitation	<u>1'294'514</u>	100.0	<u>1'115'408</u>	100.0
Frais de matériel et de production	0		25'489	
Personnel	991'763		950'965	
Autres charges d'exploitation	91'604		124'229	
Charges administratives	85'802		85'089	
Amortissements	0		3'500	
Total des charges d'exploitation	<u>1'169'169</u>	90.3	<u>1'189'271</u>	106.6
Résultat opérationnel avant intérêt	<u>125'836</u>	9.7	<u>-73'863</u>	-6.6
Produit financier	604		779	
Frais financiers	388		381	
Autres produits	331'749		145'699	
Autres frais	454'700		0	
Résultat annuel	<u>2'610</u>	0.2	<u>72'234</u>	6.5



Jeder Mensch hat individuelle Bedürfnisse.
Entsprechend vielseitig gestaltet sich unser Alltag.

Pflegefachmann Hansruedi Winz bespricht mit Frau Haupt-Battaglia den Tagesablauf. Welche Pläne hat sie für den Tag? Isst sie im Heim oder auswärts?

L'infirmier Hansruedi Winz discute avec Madame Haupt-Battaglia du déroulement de sa journée. A-t-elle des projets ? Prendra-t-elle le repas à l'EMS ou à l'extérieur ?

Die Geschäftsstelle besteht aus einem kleinen, aber effizienten und interdisziplinär agierenden Team. Die Mitarbeiter kommen aus den Fachrichtungen Gesundheit, Wirtschafts-, Sozial- und Geisteswissenschaften sowie aus dem Bereich Dienstleistung und Administration. Der Mix deckt die wichtigsten Sprachregionen der Schweiz ab, was die Kommunikation mit den unterschiedlichen Stakeholdern aus Politik, Wirtschaft und den Verbänden begünstigt.

Aus- und Weiterbildung

Die Mitarbeitenden von OdASanté halten ihr Know-how auf dem neusten Stand: Martina Knecht, Assistentin Geschäftsleitung, hat im Berichtsjahr ihre Weiterbildung als Technikerin für Medienwirtschaft und -management erfolgreich abgeschlossen. Zudem ist sie seit Anfang 2013 zugelassene Berufsbildnerin. Mit dieser Qualifikation hat sie im August die Betreuung von Dilan Düzgün übernommen, der ersten Lernenden bei OdASanté: Frau Düzgün macht die Ausbildung zur Kauffrau mit eidgenössischem Fähigkeitszeugnis EFZ in der Branche Dienstleistung und Administration und verstärkt das Team bei administrativen Aufgaben. Seit ihrem Eintritt ist OdASanté offiziell Lehrbetrieb.

Le secrétariat général se compose d'une équipe qui, bien que de petite taille, montre une grande efficacité et travaille sur un mode interdisciplinaire. Ses membres proviennent des domaines de la santé, de l'économie, des sciences sociales et humaines, des services et de l'administration. Ils couvrent les principales régions linguistiques du pays, ce qui favorise la communication avec les différents partenaires des milieux politiques, économiques et associatifs.

Formation et formation continue

Les collaborateurs de l'organisation ont à cœur de maintenir leurs connaissances à jour. Ainsi Martina Knecht, assistante au secrétariat général, a terminé avec succès au cours de l'année une formation continue de technicienne en économie et gestion des médias. Depuis début 2013, elle est formatrice en entreprise qualifiée, ce qui lui permet de prendre en charge Dilan Düzgün, la première apprentie de l'OdASanté. Madame Düzgün accomplit sa formation commerciale avec certificat fédéral de capacité CFC dans la branche Services et administration et soutient l'équipe dans les tâches administratives. Son arrivée a fait de l'OdASanté une entreprise formatrice.

Maintenir la mobilité des personnes : tel est notre objectif.



Im Berichtsjahr hat sich OdASanté intensiv mit dem Thema der Eidgenössischen Prüfungen im Gesundheitsbereich befasst. Zentrale Projekte waren die Berufsprüfung BP Langzeitpflege und -betreuung, die Höhere Fachprüfung HFP Zytodiagnostik und die HFP Operationsbereich sowie das Projekt Kompetenzenprofile Pflege.

OdASanté setzt sich für Eidgenössische Prüfungen ein

Die Entwicklung von Eidgenössischen Prüfungen im Gesundheitsbereich ist bereits seit ihrer Gründung im Jahr 2005 wichtige Aufgabe von OdASanté und ihrer Partnerorganisationen. Sieben Prüfungen sind inzwischen umgesetzt worden. Diese werden regelmässig durchgeführt.

In diesem Zusammenhang hat sich OdASanté in diversen Projekten engagiert, etwa in der Funktion als Projektträgerin bei der Erarbeitung der HFP zur Fachexpertin für Infektionsprävention im Gesundheitswesen, zum Experten für Zytodiagnostik oder zur Fachexpertin im Operationsbereich. Rechtliche Grundlage einer jeden Eidgenössischen Prüfung ist die Prüfungsordnung sowie die dazugehörige Wegleitung. Beide Dokumente hat OdASanté in Zusammenarbeit mit den zuständigen Fachgremien erarbeitet. Definiert wurden dabei die Zulassungsbedingungen, Lerninhalte, Qualifikationsverfahren, Ausweise und Titel.

Ende 2013 konnte das Projekt „Kompetenzenprofile Pflege“, welches ebenfalls unter der Federführung von OdASanté stand, abgeschlossen werden. Die zuständige Steuergruppe verabschiedete den Schlussbericht zuhanden des Vorstands von OdASanté, welcher die Ausgestaltung von sechs HFP sowie einer weiteren BP im Pflegebereich umfasst. Der Vorstand von OdASanté hat anfangs 2014 über die weiterführenden Projekte entschieden.

Durant l'exercice, l'OdASanté a placé un accent sur les examens professionnels fédéraux dans le domaine sanitaire, en particulier sur l'examen professionnel EP Soins de longue durée et accompagnement, les examens professionnels supérieurs EPS Cytodiagnostic et Domaine opératoire ainsi que le projet Profils de compétence soins infirmiers.

L'OdASanté s'engage pour les examens professionnels fédéraux

Le développement d'examens fédéraux dans le domaine sanitaire a toujours fait partie des tâches importantes de l'OdASanté et de ses partenaires. Depuis la naissance de l'organisation en 2005, sept ont été créés et sont régulièrement organisés.

Dans ce contexte, l'OdASanté s'est engagée dans divers projets, assumant notamment la fonction d'organisme responsable pour les EPS d'experte en prévention des infections associées aux soins, d'expert en cytodiagnostics et d'experte dans le domaine opératoire. Tout examen professionnel se fondant sur un règlement et des directives, l'OdASanté a élaboré ces documents en collaboration avec les organes spécialisés compétents. Ils fixent les conditions d'accès, les contenus, la procédure de qualification, les certificats et les titres.

Fin 2013, le projet d'envergure « Profils de compétence soins infirmiers » – mené lui aussi sous la houlette de l'OdASanté – a pu être achevé. Le rapport final approuvé par le groupe de pilotage à l'intention du Comité prévoit la mise sur pied de six EPS et d'un EP dans le domaine des soins infirmiers. Le Comité a pris début 2014 les décisions requises en relation avec les projets consécutifs.

Es sind dies folgende:

- > HFP Palliative Care und Onkologiepflege mit Fachrichtungen
- > HFP Geriatrische und gerontopsychiatrische Pflege ohne Fachrichtungen
- > HFP Nephrologiepflege
- > HFP Diabetesfachberatung
- > HFP Mütter- und Väterberatung
- > HFP Psychiatriepflege für Menschen mit einer Beeinträchtigung der psychischen Gesundheit
- > BP Psychiatriepflege für Menschen mit einer Beeinträchtigung der psychischen Gesundheit

Modulare und klassische Prüfungen

Die BP Fachfrau Langzeitpflege und -betreuung, sowie die HFP Fachexperte für Infektionsprävention oder die HFP Fachexpertin im Operationsbereich sind modular aufgebaut, was heisst, dass die Prüfungen in mehrere Modulprüfungen unterteilt sind. Nur wer die Modulprüfungen vorgängig besteht, darf zur abschliessenden Prüfung zugelassen werden. Die HFP Zytodiagnostik ist hingegen nach klassischem Muster aufgebaut: Für die Zulassung zur Hauptprüfung sind keine Vor- oder Teilprüfungen erforderlich.

Verantwortliche Kommissionen

Im Einsatz stehen also beide Prüfungsformen, welche von je einer Kommission verantwortet werden. Die klassische Prüfung wird von der Prüfungskommission PK beaufsichtigt, die modulare Prüfung von der Qualitätssicherungskommission QSK. Die Aufgaben der Kommissionen werden vom Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI festgelegt.

Beide Kommissionen sorgen für die Qualitätsentwicklung und -sicherung der jeweiligen Prüfung, insbesondere für die regelmässige Aktualisierung der Qualifikationsprofile in Bezug auf die Bedürfnisse des Arbeitsmarktes.

Il s'agit des projets suivants:

- > EPS Soins palliatifs et oncologie avec spécialisations
- > EPS Soins en gérontologie et soins psychogériatriques sans spécialisations
- > EPS Soins en néphrologie
- > EPS Conseil en diabétologie
- > EPS Infirmière puéricultrice
- > EPS Expert pour les soins et l'accompagnement des personnes atteintes dans leur santé psychique
- > EP Spécialiste pour les soins et l'accompagnement des personnes atteintes dans leur santé psychique

Examens modulaires ou classiques

L'EP d'assistante spécialisée en soins de longue durée et accompagnement ainsi que les EPS d'expert en prévention des infections associées aux soins et d'experte dans le domaine opératoire sont conçus selon le système modulaire, ce qui signifie qu'ils sont scindés en plusieurs modules. Seules les personnes ayant réussi tous les modules sont admises à l'examen final. L'EPS d'expert en cytodiagnostics étant en revanche structuré selon une forme classique, aucune épreuve préalable n'est requise pour accéder à la procédure finale.

Commissions responsables

Ces systèmes d'examen sont placés sous la responsabilité de commissions d'examen CE pour la structure classique et de commissions d'assurance qualité CAQ pour la forme modulaire. Les tâches de ces organes sont fixées par le Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI.

Les différentes commissions veillent au développement professionnel et à l'assurance qualité des examens, en particulier à leur actualisation régulière en fonction des besoins du marché du travail.

Sie sind verantwortlich für die Durchführung der Prüfungen. Dazu legen sie die Prüfungsgebühren, den Zeitpunkt und den Ort der Prüfung fest. Ausserdem veranlassen die Kommissionen die Bereitstellung von Prüfungsaufgaben, die Wahl und Ausbildung von Expertinnen. Sie entscheiden über die Zulassung zur Prüfung und die Erteilung der Ausweise. Zudem sind sie für die Behandlungen von Anträgen und Beschwerden zuständig.

Für die Qualitätssicherungskommissionen stellen sich zusätzliche Aufgaben. Dazu gehört insbesondere die Festlegung der Inhalte der Module und der Anforderungen der Modulprüfungen. Ausserdem entscheiden die Kommissionen über die Anerkennung anderer Abschlüsse und Leistungen hinsichtlich der Modulabschlüsse. Dazu richten sie Gleichwertigkeitsverfahren ein.

Die Erfüllung dieser Aufgaben erfordert eine hohe fachliche Expertise. Die Mitglieder der Kommissionen sind denn auch ausgewiesene Fachpersonen aus dem jeweiligen Berufsfeld. Die Geschäftsführung und Administration für die Durchführung der Prüfungen wird von einem Prüfungssekretariat übernommen. Im Fall der HFP Experte für Zytodiagnostik wurde diese Aufgabe an OdASanté übertragen.

OdASanté als Prüfungsträgerin

OdASanté übernimmt als Trägerin von Prüfungen Verantwortung. Damit unterstützt sie eine massvolle Entwicklung neuer Eidgenössischer Prüfungen und sichert deren ständige Aktualisierung. Wichtige Kriterien für Entscheide in diesem Zusammenhang sind für OdASanté der Bedarf, arbeitsmarktgerechte Berufsprofile, Versorgungssicherheit und Finanzierung sowie attraktive Bildungswege, eine starke Positionierung der Prüfungen und eine gute Qualität bei deren Durchführung.

Elles sont en outre chargées de les mettre sur pied, autrement dit d'en fixer les taxes, les dates et les lieux de déroulement.

Elles gèrent la préparation des tâches à accomplir lors des épreuves ainsi que le choix et l'instruction des experts, décident de l'admission aux épreuves et décernent les certificats. Elles sont aussi compétentes pour traiter les requêtes et les recours.

Les commissions d'assurance qualité ont des tâches supplémentaires. Elles définissent les contenus des modules ainsi que les exigences des examens de modules et se prononcent sur la reconnaissance d'autres titres de formation et prestations dans la perspective des certificats de modules. Pour ce faire, elles engagent des procédures d'équivalence.

Ces fonctions exigent une grande expertise. Les membres des commissions sont donc choisis parmi les spécialistes des champs professionnels concernés. La gestion et l'administration relatives aux examens sont assurées par un secrétariat ad hoc. Dans le cas de l'EPS d'expert en cytodiagnostics, ces tâches ont été confiées à l'OdASanté.

L'OdASanté, organisme responsable d'examens

En sa qualité d'organisme responsable, l'OdASanté répond du développement d'un nombre approprié de nouveaux examens fédéraux, tout en veillant à leur actualisation permanente. Elle fonde ses décisions sur les critères suivants : besoins avérés, profils professionnels satisfaisant à la demande du marché, garantie d'effectifs de personnel suffisants, sécurité du financement, filières attrayantes, positionnement fort de l'examen et qualité élevée de sa réalisation.

Der Bundesrat hat 2014 zum Jahr der Berufsbildung erklärt. Aus diesem Anlass treffen sich vom 17. bis 21. September 2014 an den Schweizer Berufsmeisterschaften SwissSkills Bern 2014 in den Messehallen der BERNEXPO die besten jungen Talente aus Handwerk, Industrie und Dienstleistung aus über 130 Berufen zu Wettkampf und Leistungsschau. OdASanté schickt 14 hochqualifizierte Fachfrauen Gesundheit FaGe aus den Kantonen Aargau, Basel, Bern, St. Gallen und Zürich, sowie aus der Region Zentralschweiz ins Rennen. Diese FaGe wurden im Herbst 2013 an den kantonalen Vorausscheidungswettbewerben unter der Leitung der kantonalen Organisationen der Arbeitswelt OdA auserkoren.

Solide Vorbereitungsarbeit

Die kantonalen OdA durften sich dabei auf die Grundlagen der Fachgruppe Wettbewerb stützen, welche unter der Leitung von OdASanté im Vorfeld das Wettbewerbssetting, die Wettbewerbsinhalte und das Bewertungsraster ausgearbeitet hatte. Erfreulich: Sämtliche Grundlagen bewährten sich in der Praxis, wie die Rückmeldungen aus den Kantonen belegen.

Präsenz in den Medien

Medienmitteilung, Primeur und Lead: Mit diesen und ähnlichen Begriffen hat sich der Bereich Kommunikation von OdASanté im Berichtsjahr verstärkt befasst. Der Ausbau der Öffentlichkeitsarbeit bewirkte, dass OdASanté medial im Rampenlicht stand. Die Organisation fand Erwähnung in Tages- und Sonntagszeitungen sowie Fachzeitschriften, zum Beispiel in der Schweiz am Sonntag im Zusammenhang mit der ansteigenden Zahl der Lehrverträge bei den Gesundheitsberufen auf Stufe Grundbildung.

Le Conseil fédéral a déclaré 2014 Année de la formation professionnelle. Pour marquer l'événement, les meilleurs talents dans plus de 130 professions de l'artisanat, de l'industrie et des services se rencontreront pour un championnat suisse des métiers, sous le titre SwissSkills Berne 2014. Des compétitions – mais aussi des démonstrations – auront lieu du 17 au 21 septembre sur le site de BERNEXPO. L'OdASanté enverra pour sa part 14 assistantes en soins et santé communautaire venues des cantons d'Argovie ainsi que de Bâle, Berne, St-Gall, Zurich, sans oublier la Suisse centrale. Ces personnes ont été sélectionnées lors des épreuves éliminatoires mises sur pied en automne 2013 par les organisations cantonales du monde du travail OrTra.

Solide travail préparatoire

Les épreuves se fondaient sur les documents élaborés par le groupe d'experts Concours qui, sous la direction de l'OdASanté, en avait fixé le déroulement, les contenus et la grille d'évaluation. Point réjouissant : toutes les bases créées ont passé avec succès le test de la pratique, comme le confirment les reflets venus des cantons.

Présence dans les médias

Communiqués de presse, diffusion en primeur et lead : ces notions et bien d'autres ont largement occupé le domaine Communication au cours de l'année. L'extension des activités de relations publiques a souvent amené l'organisation sous les feux de la rampe médiatique, avec des apparitions dans des quotidiens, la presse dominicale ou des revues spécialisées. La Schweiz am Sonntag a par exemple consacré un article relatif au nombre croissant de contrats d'apprentissage dans la formation initiale aux professions sanitaires.

gesundheitsberufe.ch

Mit gesundheitsberufe.ch – professionsante.ch – professionisanitarie.ch verfügt OdASanté seit 2009 über ein effizientes Instrument für die Berufsinformation. Dieses setzt sich aus Flyern, Broschüren sowie einem Internetportal zu den Bildungsinhalten in den verschiedenen Gesundheitsberufen zusammen. Sämtliche Kommunikationsmittel erfreuen sich eines regen Zuspruchs, insbesondere das Portal gesundheitsberufe.ch, welches 2013 die hohen Besuchszahlen halten konnte. Während 2012 264'050 Besucherinnen das Portal aufgerufen haben, waren es 2013 rund 6000 mehr, also 270'262. Ein positiver Trend, der allerdings mit dem vierfachen Zuwachs zwischen 2011 und 2012, sprich von 64'348 auf 264'050 Besucher, nicht vergleichbar ist.

Kantone und Notizen beliebte Rubriken

Ganz oben auf der Beliebtheitsskala stehen die Rubriken „Kantone“ und „Notizen“. Erstere beinhaltet Beschreibungen der kantonalen Partnerorganisationen von OdASanté, Adressen und Lerninhalte der in den Kantonen ansässigen Berufsbildungsschulen, Höheren Fachschulen, Fachhochschulen und Universitäten. Die Rubrik „Notizen“ enthält einen Veranstaltungskalender mit bevorstehenden Informationsanlässen zu den Berufsbildern im Gesundheitswesen.

Besucherzuwachs im Jahr 2014

Die Schweizer Berufsmeisterschaften SwissSkills Bern 2014 werden den Berufsmarketingaktivitäten von OdASanté einen zusätzlichen Impuls geben und sich positiv auf die Nutzung der vorhandenen Berufsinformationsmedien auswirken.

professionsante.ch

Avec la marque gesundheitsberufe.ch – professionsante.ch – professionisanitarie.ch, l'OdASanté dispose depuis 2009 d'un instrument d'information professionnelle efficace. Celui-ci comprend des fiches par métier, des brochures et un portail internet consacré aux contenus et aux conditions de la formation aux diverses professions sanitaires. L'ensemble de ces outils de communication a suscité un fort écho. Une mention particulière va au portail internet, qui a su maintenir un nombre élevé de visites en 2013, puisqu'il en a recensé environ 6'000 de plus qu'en 2012 (270'262 contre 264'050). La tendance est positive – même si elle n'est pas à comparer avec le quadruplement du nombre de clics enregistré entre 2011 et 2012, où il était passé de 64'348 à 264'050.

Choix du canton et Notes : rubriques les plus consultées

Les rubriques les plus consultées sont « Choix du canton » et « Notes ». La première contient la description des organisations partenaires de l'OdASanté ainsi que les adresses des écoles professionnelles, écoles supérieures, hautes écoles spécialisées et universités du canton, avec le contenu des offres qu'elles proposent. La seconde donne le calendrier des séances d'information sur les professions sanitaires, organisées à intervalles réguliers dans les centres de formation.

Accroissement des visites en 2014

Les championnats suisses des métiers SwissSkills Berne 2014 donneront une impulsion supplémentaire aux activités de marketing professionnel de l'OdASanté, qui devrait se répercuter positivement sur le recours aux divers outils d'information professionnelle.

Ein ausgewogenes Frühstück ist für
das Wohlbefinden unerlässlich.



Die Fachfrau Gesundheit Maria Rosa Lopes ist heute für die Verpflegung der Klientinnen zuständig. Frau Wyss freut sich über das breite Frühstücksangebot: Brot, Butter, Marmelade, Kaffee, Tee, Joghurt – alles was ihr Herz begehrt.

Maria Rosa Lopes, assistante en soins et santé communautaire, sert aujourd'hui le repas aux clientes. Madame Wyss se réjouit de la variété de l'offre : pain, beurre, confiture, café, thé, yaourt – tout ce qu'elle aime !

Im Berichtsjahr vermeldeten die kantonalen Berufsbildungsämter einen Zuwachs von 23 Prozent bei den Assistentinnen Gesundheit und Soziales AGS und von 18.5 Prozent bei den Fachmännern Gesundheit FaGe. In absoluten Zahlen ausgedrückt haben 750 angehende AGS mit ihrer Ausbildung begonnen, bei den FaGe sind es 4'034. Tendenz steigend.

Die Statistik belegt, dass die von OdASanté erarbeiteten Berufsbilder und -profile in der Schweizer Bildungssystematik inzwischen fest verankert sind und von Schulabgängerinnen als Einstieg in die Berufswelt gewählt werden.

FaGe bleiben ihrem Beruf treu

Erfreulich sind in diesem Zusammenhang auch die Resultate der Studie zum Karriereverlauf von FaGe, welche im Sommer 2013 vom Eidgenössischen Hochschulinstitut für Berufsbildung EHB und OdASanté veröffentlicht wurden. Die Zahlen zeigen, dass Absolventinnen der dreijährigen Lehre ihrem Beruf treu bleiben oder die Möglichkeit zu weiterführenden Ausbildungen in ihrer Branche nutzen.

Au cours de l'année sous revue, les offices cantonaux de la formation professionnelle ont annoncé une croissance de 23 pour cent des contrats d'apprentissage pour les aides en soins et accompagnement ASA et de 18,5 pour cent pour les assistants en soins et santé communautaire ASSC. En chiffres absolus, 750 personnes ont entamé une formation d'ASA et 4'034 un apprentissage d'ASSC – une tendance en hausse.

Ces statistiques montrent que les profils professionnels inscrits par l'OdASanté dans le système de formation suisse sont désormais solidement ancrés et souvent choisis par les jeunes en fin de scolarité comme tremplin pour entrer dans le monde professionnel.

Les ASSC fidèles à leur métier

Fait réjouissant dans ce contexte : l'étude sur le parcours professionnel des ASSC, publiée en été 2013 par l'Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle IFFP et l'OdASanté, a montré que les personnes ayant achevé cet apprentissage en trois ans restent fidèles au métier appris ou utilisent les possibilités qui leur sont offertes d'accomplir une formation consécutive dans leur branche.

Im Vergleich mit der Bildungsstatistik und Versorgungsplanung wird jedoch auch klar, dass die absolute Zahl von Absolventen insgesamt noch weiter erhöht werden muss.

Vier von zehn der Absolventinnen sind ein Jahr nach Ende der Ausbildung als FaGe erwerbstätig, weitere vier von zehn studieren an einer höheren Fachschule oder Fachhochschule Gesundheit, eine von zehn an einer Maturitätsschule. Nur jede zehnte der befragten FaGe hat eine Tätigkeit ausserhalb des Gesundheitswesens aufgenommen. Damit entspricht der Anteil der erwerbstätigen FaGe weitgehend der nationalen Nachwuchsbedarfsplanung.

Qualität sichern

Der im Berichtsjahr gemessene Anstieg der Zahl der neuen Lehrverhältnisse AGS und FaGe ist unter anderem auch auf die Qualität der Berufsausbildungen zurück zu führen, welche sehr hoch ist. Um diese auch künftig zu garantieren, ist die systematische, nach objektiven Kriterien gestaltete Überprüfung der Bildungsgrundlagen FaGe unerlässlich. Dafür ist die Schweizerische Kommission für Berufsentwicklung und Qualität FaGe SKBQ zuständig.

Diese von OdASanté eingesetzte Kommission hat den Auftrag zu prüfen, inwiefern die Inhalte von Bildungsverordnung und Bildungsplan FaGe den wirtschaftlichen, technologischen, ökologischen und didaktischen Entwicklungen entsprechen. Sie hat dem Vorstand im Berichtsjahr einen detaillierten Überprüfungsbericht vorgelegt. Die SKBQ hat in der Folge vom Vorstand von OdASanté den Auftrag erhalten, die Bildungsgrundlagen gemäss dem Vorgehensvorschlag und Meilensteinplan des Überprüfungsberichtes zu überarbeiten.

Une mise en parallèle de ces données avec les statistiques de la formation et la planification des besoins en effectifs met cependant en évidence la nécessité d'accroître encore le nombre de ces professionnels.

Un an après la fin de leur apprentissage, quatre titulaires du CFC sur dix travaillent comme ASSC, quatre ont entamé une formation consécutive dans une école supérieure ES ou une haute école spécialisée HES, une suit une école de maturité et une seulement a quitté le domaine sanitaire. La proportion d'ASSC exerçant leur métier correspond dans une large mesure à la planification nationale des besoins en effectifs.

Garantir la qualité

L'augmentation du nombre de contrats d'apprentissage d'ASSC et d'ASA enregistrée au cours de l'exercice s'explique notamment par la très haute qualité des formations. Pour conserver durablement ce niveau élevé, il est impératif de soumettre les documents de formation à une réévaluation systématique menée à intervalles réguliers sur la base de critères objectifs. C'est le rôle de la Commission suisse pour le développement professionnel et la qualité de la formation d'ASSC CSDQ, instituée par l'OdASanté.

La CSDQ a pour mandat de vérifier dans quelle mesure les contenus de l'ordonnance et du plan de formation répondent aux évolutions économiques, technologiques, écologiques et didactiques du domaine. Au cours de l'exercice, elle a soumis au Comité un rapport détaillé à ce sujet, à la suite duquel elle a été chargée de remanier les documents de formation selon la procédure et le calendrier proposés.

Neuer Beruf in Aussicht

Während der Beruf FaGe bereits in der Optimierungsphase steht, befindet sich die Entwicklung des neuen Berufes Medizinproduktetechnologe mit eidgenössischem Fähigkeitszeugnis EFZ in der Aufbauphase.

Der Verband der Schweizerischen Gesellschaft für Sterilgutversorgung SGSV hat dazu die Vorarbeiten geleistet. An der Mitgliederversammlung 2013 von OdASanté wurde der SGSV ausserdem als drittes B-Mitglied aufgenommen.

Die wichtigsten strategischen Entscheidung konnten inzwischen gefällt und das Vor-Ticket beim Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI eingereicht werden. Im November 2013 hat die zuständige Reformkommission mit der Erarbeitung der Bildungserlasse begonnen und eine Arbeitsgruppe mit der Erstellung von Bildungsverordnung und Bildungsplan beauftragt. Die Arbeiten sind noch im Gange. Die Resultate sind im Verlaufe des 2014 zu erwarten.

Die Reformkommission ist für die Projektsteuerung, die Aufsicht über das Projektkonzept, die Wahl der Mitglieder der Arbeitsgruppen, die Bildung von Ausschüssen bei Bedarf, sowie die Koordination und Genehmigung der Arbeiten von Arbeitsgruppen und Ausschüssen zuständig. Ausserdem befindet sie über den Beizug von Expertinnen.

Bildungssystematik weiter im Ausbau

OdASanté ist erfreut, dass die Schweizerische Bildungssystematik Gesundheit schon bald um einen qualitativ hochwertigen Beruf reicher ist.

Nouvelle profession en perspective

Tandis que le métier d'ASSC est en pleine phase d'optimisation, une nouvelle profession va voir le jour : celle de technologue en dispositifs médicaux avec certificat fédéral de capacité CFC.

Les travaux préparatoires ont été réalisés par la Société suisse de stérilisation hospitalière SSSH, qui a par ailleurs été admise comme troisième membre de catégorie B par l'Assemblée générale 2013 de l'OdASanté.

Les principales décisions stratégiques ont été prises et le ticket provisoire a été déposé auprès du Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation SEFRI. En novembre 2013, la commission de réforme compétente s'est lancée dans l'élaboration des prescriptions sur la formation et a chargé un groupe de travail d'établir l'ordonnance et le plan de formation. Les résultats de ces travaux sont attendus dans le courant de 2014.

La commission de réforme assume les tâches suivantes : piloter le projet, surveiller le respect du concept, élire les membres des groupes de travail, constituer au besoin des groupes spécialisés ainsi que coordonner et approuver les travaux des divers groupes institués. Elle décide enfin de l'intégration d'expertes et experts.

Extension du système de formation

L'OdASanté se réjouit que le système suisse de formation aux professions de la santé accueille bientôt une nouvelle profession de haute qualité.



Les bons médicaments
n'ont d'effet que s'ils
sont pris correctement.

Einmal pro Woche stellt Nina Glauser, Fachfrau Gesundheit, die Medikamentendosets für Herrn und Frau Loeliger zusammen. Bei der Übergabe zeigt sie dem Ehepaar, wie und zu welcher Tageszeit es die verordneten Medikamente einnehmen muss.

Une fois par semaine, l'assistante en soins et santé communautaire Nina Glauser prépare les piluliers de Madame et Monsieur Loeliger. Lorsqu'elle les leur remet, elle leur explique quel médicament doit être pris à quel moment de la journée.

Im Herbst 2013 hat die Geschäftsstelle von OdASanté zum zweiten Mal die Präsidentinnen aller Entwicklungskommissionen EK zu einem Austausch eingeladen. Hauptaufgabe der Entwicklungskommissionen ist die Sicherung der Aktualität der Rahmenlehrpläne RLP und der Prozess zu deren Überprüfung.

Ein Traktandum war die teilweise unterschiedliche Ausgestaltung der RLP. Die Präsidenten der EK begrüssen die Diskussionsplattform im Rahmen dieser Konferenz, welche eine formelle Vereinheitlichung der Rahmenlehrpläne bezweckt.

Zusammenarbeit mit dem BGS

OdASanté und der Schweizerische Verband Bildungszentren Gesundheit und Soziales BGS haben sich im 2013 darauf geeinigt, für alle neun RLP der Bildungsgänge Höhere Fachschule HF schrittweise die Co-Trägerschaft einzurichten. Diese Zusammenarbeit und gemeinsame Verantwortung wird für den RLP Pflege HF bereits seit 2011 umgesetzt und hat sich bewährt. Es ist vorgesehen, dass bei den anderen RLP zum Zeitpunkt einer Revision des RLP die Trägerschaft entsprechend angepasst wird.

En automne, le secrétariat général a réuni pour la deuxième fois les présidentes des commissions de développement CD. La tâche principale de ces commissions étant de garantir l'actualité des plans d'études cadres PEC, la procédure d'examen de ces documents était placée au cœur de la rencontre, tout comme les différences de structure constatées entre l'un et l'autre.

Les différences de structure entre un PEC et l'autre ont constitué un sujet de débat. Les présidentes des CD ont salué l'existence de cette plateforme de discussion, qui vise l'harmonisation formelle des PEC.

Collaboration avec l'ASCFS

L'OdASanté et l'Association suisse des centres de formation professionnelle de la santé et du social ASCFS ont décidé en 2013 d'instituer progressivement une coresponsabilité pour les neuf plans d'études cadres des écoles supérieures ES. Concrétisé pour le PEC Soins infirmiers ES depuis 2011, ce mode de collaboration a prouvé son efficacité. Il est prévu d'adapter les modalités au fur et à mesure des révisions des PEC.

„Täglich rüsten wir die Medikamente für den Folgetag“, sagt die diplomierte Pflegefachfrau Karin Békàsy. Trotz Routine ist sie mit höchster Konzentration bei der Arbeit.

« Chaque jour, nous préparons les médicaments pour le lendemain ». Si cette tâche est routinière pour l'infirmière Karin Békàsy, elle l'accomplit toujours avec la plus grande concentration.

Einheitliche Auslegung des RLP

Die EK für Biomedizinische Analytik der Höheren Fachschulen hatte festgestellt, dass der RLP unterschiedliche Interpretationen in Bezug auf die Ausgestaltung des Qualifikationsverfahrens zulässt. Um gesamtschweizerisch eine Gleichbehandlung aller Kandidatinnen zu gewährleisten, hat die Geschäftsstelle von OdASanté im Auftrag der EK das Gespräch mit den verschiedenen Bildungsanbietern gesucht. So konnte ein Kompromiss gefunden und erreicht werden, dass mehrere Bildungsanbieter ihre Promotionsordnungen anpassen und das Qualifikationsverfahren ab Studienbeginn 2014 bereits einheitlich umsetzen.

Entwicklungskommissionen

Während die letzte eingesetzte EK, diejenige für den Rahmenlehrplan Podologie HF, im 2013 zum ersten Mal getagt hat, war die erste eingesetzte EK, diejenige für den RLP Pflege HF, intensiv damit beschäftigt, die Befragung zur Überprüfung des RLP vorzubereiten. Mehrere EK haben im vergangenen Jahr nicht getagt. Bei der Geschäftsstelle von OdASanté sind weder über die verantwortlichen Kommissionsmitglieder noch von anderer Seite her Rückmeldungen und/oder Fragen zum RLP eingegangen.

Interprétation univoque du PEC

La commission de développement du PEC Analyses biomédicales ES avait constaté que le PEC permettait des divergences d'interprétation dans la partie consacrée à la procédure de qualification. Afin de garantir une égalité de traitement entre les candidates et candidats sur tout le territoire suisse, elle a mandaté le secrétariat général pour s'entretenir de cette question avec les divers prestataires de formation. Ces discussions ont permis de trouver un compromis sur la base duquel plusieurs règlements ont été adaptés. Dès le début des études en 2014, la procédure de qualification pourra à nouveau se dérouler de manière unifiée.

Commissions de développement

Tandis que la dernière commission instituée – Podologie ES – se réunissait en 2013 pour la première fois, la toute première CD créée (Soins infirmiers ES) préparait de façon intensive le questionnaire relatif au réexamen du PEC dont elle est responsable. Plusieurs CD n'ont pas siégé au cours de l'exercice et le secrétariat général n'a pas reçu de demandes ou de questions concernant les PEC de la part des commissions concernées ni d'autres cercles.



Wir stellen die Medikamente gemäss ärztlicher Verordnung zur Verfügung.

Im 2013 verkaufte OdASanté insgesamt 8074 Berufsbildflyer und 58 Bilder zu den Gesundheitsberufen über den Webshop. Dieser war 2012 in Betrieb genommen worden und wird seither immer häufiger genutzt. Ausserdem hat die Dach-Organisation ihren Präsentationsstand an drei Anlässen eingesetzt.

OdASanté Geschäftsführer Urs Sieber führte nach seinem Besuch in Wien im 2011 eine weitere Reise ins Ausland, diesmal in das 1000 Kilometer entfernte Berlin, um den dortigen Interessensgruppen die Schweizer Bildungssystematik bekannt zu machen.

Im 2013 ist OdASanté Lehrbetrieb geworden. Die erste Lernende heisst Dilan Düzgün und absolviert ihre Lehre als Kauffrau. Mit ihr zusammen haben schweizweit rund 60'000 Lernende, davon 4'034 FaGe ebenfalls mit ihrer Ausbildung begonnen.

Zu guter Letzt: Da OdASanté im Sommer 2013 auf den traditionellen Büroausflug verzichtet hat, gab es im Dezember ein etwas ausgiebigeres Weihnachtsessen im Tropenhaus Frutigen. Hauptattraktion war die Besichtigung tausender Störe und tropischer Pflanzen bei einem Raumklima von 30 Grad Celsius.

Wenn ein Arzt eine Blutentnahme verordnet, informiert die diplomierte Pflegefachfrau Karin Békàsy die Patientin entsprechend und vereinbart mit ihr auch gleich einen Termin. Heute findet die Blutentnahme bei Frau Naef im Appartement statt.

Lorsque le médecin prescrit une prise de sang, l'infirmière Karin Békàsy informe la patiente et convient d'un rendez-vous. Le prélèvement a lieu aujourd'hui, au domicile de Madame Naef.

En 2013, l'OdASanté a vendu 8'074 dépliants et 58 illustrations sur les professions sanitaires via sa boutique en ligne. Exploitée depuis 2012, elle est toujours plus utilisée. L'organisation faitière a en outre monté son stand de présentation lors de trois manifestations.

Après sa visite à Vienne en 2011, le secrétaire général Urs Sieber s'est rendu à Berlin pour présenter le système de formation suisse aux groupes d'intérêt réunis dans la capitale allemande.

Au cours de l'exercice, l'organisation est devenue entreprise formatrice. Elle a en effet accueilli sa première apprentie de commerce en la personne de Dilan Düzgün. Avec elle, quelque 60'000 jeunes ont entamé un apprentissage, dont 4'034 ASSC.

Et pour terminer sur une note festive : l'OdASanté ayant renoncé en été à sa traditionnelle excursion annuelle, elle s'est offert un repas de Noël sortant de l'ordinaire. L'équipe s'est rendue à la Maison tropicale de Frutigen, où l'attraction principale a consisté à admirer les milliers d'esturgeons dans leurs aquariums et les innombrables plantes tropicales s'épanouissant dans une atmosphère de 30 degrés Celsius.

Le sang est prélevé dans le respect
des normes d'hygiène les plus strictes.



Herausgeberin

OdASanté - Nationale Dach-Organisation der Arbeitswelt Gesundheit, 2014

Texte

Urs Sieber, Geschäftsführer
Petra Wittwer-Bernhard, Stv. Geschäftsführerin
Katrin Arnold, Höhere Berufsbildung
Flavia Bortolotto, Höhere Berufsbildung
Christine Joray, Berufliche Grundbildung
Luca D'Alessandro, Kommunikation
Martina Knecht, Sekretariat & Kommunikation
Dilan Düzgün, Lernende Kauffrau

Französische Übersetzung

Geneviève Kissling, mimetis

Gestaltung

Martina Knecht, Sekretariat & Kommunikation

Bilder

Luca D'Alessandro, OdASanté

Wir danken dem Alters- und Pflegewohnheim Engeried für die Unterstützung bei der Realisierung der Bilder.

Druck, Auflage

Lorraine Druck GmbH, Bern
950 Exemplare

Zur besseren Lesbarkeit dieses Jahresberichtes wird – der Gleichberechtigung entsprechend – nur jeweils eine Form, die männliche oder die weibliche abwechselnd erwähnt, jedoch sind stets beide Geschlechter angesprochen.

Éditrice

OdASanté - Organisation faitière nationale du monde du travail en santé, 2014

Textes

Urs Sieber, secrétaire général
Petra Wittwer-Bernhard, secrétaire générale adjointe
Katrin Arnold, formation prof. supérieure
Flavia Bortolotto, formation prof. supérieure
Christine Joray, formation prof. initiale
Luca D'Alessandro, communication
Martina Knecht, secrétariat & communication
Dilan Düzgün, apprentie employée de commerce

Traduction française

Geneviève Kissling, mimetis

Mise en page

Martina Knecht, secrétariat & communication

Photos

Luca D'Alessandro, OdASanté

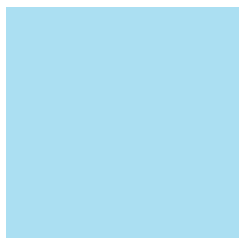
Nous remercions les résidents et le personnel de l'EMS Engeried pour leur collaboration lors de la prise des photos.

Impression, tirage

Lorraine Druck Sàrl, Berne
950 exemplaires

En vue de faciliter la lecture de cette publication tout en respectant l'égalité, nous avons opté pour une désignation unique des personnes, masculine ou féminine en alternance. Dans tous les cas, les deux sexes sont concernés.

AGS Assistent/-in Gesundheit und Soziales	ASA Aide en soins et accompagnement
BFH Berner Fachhochschule	ASCFS Association suisse des centres de formation professionnelle de la santé et du social
BGS Schweizerischer Verband Bildungszentren Gesundheit	ASSC Assistent/-e en soins et santé communautaire
BP Berufsprüfung	CAQ Commission d'assurance qualité
EFZ Eidgenössisches Fähigkeitszeugnis	CD Commission de développement
EHB Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung	CE Commission d'examen
EK Entwicklungskommission	CDS Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé
FaGe Fachfrau/-mann Gesundheit	CFC Certificat fédéral de capacité
GDK Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren	CSDQ Commission suisse pour le développement professionnel et la qualité de la formation
GesBG Gesundheitsberufegesetz	EP Examen professionnel fédéral
HF Höhere Fachschule	EPS Examen professionnel fédéral supérieur
HFP Höhere Fachprüfung	ES École supérieure
OdA Organisation der Arbeitswelt	IFFP Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle
PK Prüfungskommission	LPSan Loi fédérale sur les professions de la santé
QSK Qualitätssicherungskommission	OrTra Organisation du monde du travail
RLP Rahmenlehrplan	PEC Plan d'études cadre
SGSV Schweizerische Gesellschaft für Sterilgutversorgung	SEFRI Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation
SKBQ Schweizerische Kommission für Berufsentwicklung und Qualität	SSSH Société suisse de stérilisation hospitalière
SBFi Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation	



OdASanté
Seilerstrasse 22
3011 Bern

info@odasante.ch
www.odasante.ch

